

Эмма Новак

Ночные строки

0+

Эмма Новак

Ночные строки

«ЛитРес: Самиздат»

2014

Новак Э.

Ночные строки / Э. Новак — «ЛитРес: Самиздат», 2014

Строки о прошедшем времени, о сменяющих друг друга сезонах. Строки, которые кому-то захочется перечитывать вновь и вновь, по крайней мере я на это надеюсь. Мои небольшие поэтические заметки. Стихи о романтической, неоправданно жестокой любви, несправедливости, выборе, о прошлом, о вас, и обо мне.

© Новак Э., 2014

© ЛитРес: Самиздат, 2014

Эмма Новак Ночные строки



One cursory glance
Random movements and only one single chance
Ambiguous phrases
No clarifier
in order to fix them
All the hundred million poems I wrote were abandoned as if I never cared
Enough
And if this is something that I have waited for so long and hoped for
I'll let it all end in failure



С темнотой

Она не просила остаться.
Знает – вечно жить ей с этой бедой.

Знает – ты будешь снаружи,
а она уплывёт с темнотой.

С липкой, вязкой, тягучей
словно утренний лондонский смог.
Ты знаешь, что делаешь, знаешь:
оставляешь не след, а ожог.

От него не избавишься, знаешь
ни осенней порой красоты,
ни присутствием тысячи взглядов,
всё, что может спасти – это ты.

Вырой с ней рядом могилу.
Ты ведь хотел покой,
но оставил её снаружи,
и ушёл следом за темнотой.

Пройдут те дни, а может быть и годы.
И вновь захочешь ты увидеть свет.
И ты поймёшь, что мелодичней ноты,
чем в голосе её на свете нет.



The Answer

What will you do if the whole world around turns away?
Will you wake up with a smile and meet another day?
Will you keep on living under the silver sky?
And hide yourself in doubts while good life passes by?
I know the answer, friend.
You will just live and shine.
Believe me, it isn't punishment,
it isn't crime.
I am alive till I can hear the city making sounds.

I'll try to rise from the ashes above the gray stone ground.
I'll break my glass, you'll tear your paper.
You are the Saviour of your own self.
You're the Creator.



Я оставил всю храбрость и смелость
на земле в костре догорать.
И всего, чего мне хотелось —
лечь на ровную водную гладь.

Я устал от рёва моторов
и от шума людских голосов.
Превращусь в ту лесную избушку
и закрою себя на засов.

Я уехал, оставив пылиться
миллионы записей "в стол".
И возьмут их чужие руки,
и займут нечестный престол.

Ну и пусть, сейчас я бессилен,
чтоб судьбу опять испытать.
Всё, чего бы хотелось —
лечь на дно и больше не встать.



На Луну

Мы улетим на Луну.
Посадка на реголит.
И больше не будем в плену
однообразных лиц.

Мы с тобой улетим на Луну,
чтобы подальше от всех.
Где никто не поможет, когда крикнешь "тону!".
Там смеяться последним – грех.

Где нет океанов, морей и лесов.
Дождя осенью, снега зимой.
Где нет звука постылых людских голосов —
есть только твой и мой.



Сегодня ты – виновник торжества

Сегодня ты – виновник торжества.

Ты – есть причина замкнутого круга.
Ты потерял единственную вещь, что знал наверняка.
Ты потерял единственного друга.

Ты тот, кто не боится потерять
то место, где ты вечно был привязан.
Ты тот, с кем не устанут воевать
те, говорящие "ты должен", "ты обязан".

Они тверды и холодны как скалы,
что терпят весь напор морской волны.
Не требуй ничего – они куски гранита.
Снаружи, а может и внутри.



Твоя война

Память о войне не даёт покоя.
Нелёгкие колонные пути, дороги.
Могила неизвестного героя.
Кланяйтесь ему в ноги.

Фильтрационный лагерь.
Смерти – их не одна и не две.
Очнись, осознай, что ты делаешь!
Война у тебя в голове.



Try again

I wake up in the morning
and look around.
I promise you
You are going to hit the ground.

In the middle of the darkened night
We're going to make the stars shine brighter
You will fight right in their grandiloquent light
'coz if I'm standing next to you – you're covered in the armor

And if you're at the edge, you're scared of falling over.
You ought to stand up through all the pain
and begin
to try again.

Today it seems like everyone around is judging you.
Throw it away, it doesn't even matter.
I know that we're just going to make it through
You're going to make your life a damn sight better.

In the middle of the dark side of the night
We're going make the stars shine brighter
We will fight right in their showy sparkling light
'coz if I'm standing next to you – you're covered in the armor

And if you're at the edge, you're scared of falling over.
Soon you'll be dancing in the rain
and then begin
to try again

You'll sing your own catchy songs
Standing in the blinding spotlight
You're going to put your name on the world

sneaking out to the city in the dead of the night

You'll take the hand of your first love
and everything you ever dreamed of
just came true
(I believe in you)

In the middle of the dimness night
You're going to make the stars shine brighter
You will fight right in their shattered light
'coz if I'm standing next to you – you're covered in the armor
And if you're at the edge, you're scared of falling over.
Take your time but don't despair
Look up
you are able to begin
to try again



The Ray of Darkness

I lose the way I am when He is around.
Even if this silence is like the truth.
It sounds
like a lie.

I can't forget the way He stole my heart.
The fire underneath my feet is burning bright.
The Earth I'm standing on is still revolves around.

I surely can't believe
He goes away
I can't forget
He looks at me,
His face and ray
Of light
Under the streetlight

And even if He has a darkest sin
I'll love Him anyway.
I let Him be with me without any doubts,
without any prise to pay
and hold me tight.



Charmed

You painted it black,
I'll turn it to blue.
This is not a fantasy, it's just a miracle.
I'm charmed by you

I'm still thinking the words you've said.
I know that you're not that one
that I'm going to forget.
I realize I don't know how to get through
Just to know you
You chained the door.
But I get that my heart has never felt it before.

You found me
Everything I had was the worst, but it turned out to be something good
Coz we both know that four eyes see better than two

It must be something new
I am ensorcelled, stunned, captivated
I'm just charmed by you.



Evening

And now is that time
All my fears are hidden in the past
When you hold me tight
And my heart skips a beat

My palm's in your palm.
On your shoulder, there's my head
I think we act right
walking through the halls of night

I still play it back
All the things that we have said
You are here, right next to me
You blush when you turn away



Он

Никто не поверит – кому ни скажи.

Он тонет в липкой назойливой лжи.
В море бессовестных падших лиц,
не знающих пределов и границ.

Он погряз в пучине осуждений и обид.
Всё и все для него в сером цвете.
Не интересны ни глубина Вселенной, ни тайна бермудских пирамид.
Ему не за кого быть в ответе.



Помню

Что-то странное осталось в памяти.
Какие-то обрывки снов
лучше молчания и тишины
и исчезающих, ничего не значащих слов.

Треснул давно забытый
кем-то оставленный хрустальный бокал вина.
Ты не любил, ты был слишком пьян
как и я.

И появляются призраки тех ночей.
Вновь здесь, опять кружатся рядом.
В свете ослепляющих лучей
выхожу – за спиной чудовище прошлого преследует взглядом.

Помню – обрываешь меня, не дослушав ответ.
Я сказала тогда: «скоро сам всё узнаешь»,
что мы с тобой не одни среди звёзд и планет,
и что мне стыдно за строки, что были написаны раньше.

За слова сказанные и за взгляды несмелые.
Я знаю, что я всё для тебя бы сделала,
когда крепче сжимал мою руку, боясь отпустить.

Но ты отпустил, и, кажется, уже нашёл всё, что когда-то начинал искать.

Ты для меня и пасмурное утро, и тёмные зимние вечера.

Осенний накрапывающий дождь и ветер.

Я всё это помню, как будто это было вчера

Вернуться бы назад, но...

Нельзя.

Плод сладок в то время, как запрещен.



О несправедливости

Все они чего-то хотят, что-то говорят и спрашивают.

И хочется закричать "убирайтесь, уходите от меня!"

Они ничтожны, они не центр Вселенной.

Не они, но и не я.

Всё, что им нужно – это пара минут внимания.

Потом выбросят как собаку, извалявшуюся в грязи и забудут.

Жестокие, пустые твари не изменяются,

а я медленно теряю рассудок.

Я волновался о проблемах всемирного масштаба,

и они тогда сказали: «Хватит их на твой век»,

а сейчас достаю последнюю сигарету

и роняю в грязный, багровый снег.

Опускаюсь рядом и думаю:

«почему все настроены против?

Кто-нибудь знает ответ?»

Почему верят в бесконечность пространства и времени?

И в Бога, которого нет?



Monster In The Closet

Я сегодня очень много говорил.
Кричал о несправедливости,
о том, что все неправы.
Никто меня не перебил и не остановил
когда я уже начал сожалеть о том,
что было сказано.
Стоит ли ожидать за все эти слова мести и расплаты?
Мне стало страшно, и озноб пробрал до глубины души.
Все мысли спутались, колени подкосились.
И это всё, о чём я думал, собираясь спать и выключая свет.
Не представляя, что придётся ночь всю провести,
мечтая только бы живым встретить этот утренний рассвет.
Боялся я не просто так, весомые причины были:
весь вечер и всю ночь
шкаф, то ревел, то ходуном ходил.
Как будто монстр тот ожил,
в которого я в детстве верил.
Я чуть было не распрощался с жизнью,
когда он зарычал и вдруг затих.
Тогда, набравшись смелости
и подойдя поближе,
Я резко двери распахнул.
Казалось в миг, и из-под ног ушла земля.
Когда увидел там
сидящего себя.



Sorry, I m still loving you

I've been flying,
I've just let me down.
I've been crying
That's what I'm telling you right now.

Sorry, I'm still loving you.
Sorry if I'm whispering the truth.

I've been waiting.
I've been holding you tight.
In the morning.
In the sunrise light.
I've been listening to
Every word you say.
You've been swimming,
In the sunset trace.

Sorry but I'm still loving you.
Are you sorry for mistakes I make, for everything that I've been through?

I've been looking
for your face in the crowds.
Just to let you know
I've been thinking out loud.

You've been trying.
You've been hiding your eyes.
You've been running
chasing changing skies.

And all that I can say is
Sorry that I'm still loving you.
Sorry that I'm telling you the truth.

I'm still loving you.



Твоя тишина

Твоя тишина – прогорклая, мерзкая.

Липкая, и как мёд тягучая.

Верить этой тишине, попасться в её сети – дело случая.

Твоя тишина, как кит, выброшенный на берег из-за потери ориентации.

А голос – аккорд, тонущий в медовом, удушливом аромате цветущей, серебристой акации.

В твоей тишине теряешься в пространстве и не видишь сигнальных огней до восхода огненной, палящей сферы и намёка серых, дрожащих теней.

Эта тишина – звук мёртвого покинутого города,

или заброшенного здания, где стены с облупившейся, выцветшей краской.

Нарушить эту тишину гулким эхом тяжёлых шагов – не надо повода,

чтобы прикоснуться к живому сокровищу, что скрывается под нерушимой бездушной маской.

А хотелось бы почувствовать, проникнуться этим жаром беспокойного, настоящего.

Или искать играющие блики, отблески на песчаном дне.

Твоя тишина, казалось бы, статная, неподвижная, несокрушимая, но железо плавко и в огне.

Твоя тишина – это скрывающиеся под тёмной вуалью тысячи, миллионы слов.

Или запертые на прочный замок, похороненные под толщей грунта.

Открой, пусть они долетят до меня, обогнув сотни ни о чём не задумывающихся голов.

Я их возьму за самую высокую цену, даже если коллекционер не отдал бы ни единого гроша, ни фунта.

В твоей тишине, наполненной словами, обладавших смыслом

я вижу ветер, раскачивающий кроны деревьев в зимнем хвойном лесу.

Твоя тишина – это ночь, это звёзды

на иссиня-чёрном матовом небе.
Это неизбежный конец того, что ни ты, ни я не спасу.

Твоя тишина – сожаление о том, что было сказано.
Что было множество раз обдумано, оплакано, когда было отказано.
В твоей тишине – захлебнуться, пойти вниз сплошным грузом, как в ледяной, морской
воде
и вырыть могилу в вечной мерзлоте.



Ты

Ты – разрушающий десятибалльный шторм,
и сдвиг литосферных плит, землетрясение.
Ты – наводнение, волны ужасающих размеров и форм.
Ты – пустынный мираж, видение.

Твой голос – это раскатистые удары грома.
Твои прикосновения – молнии – электрические разряды.
Ты – последний глоток кисло-горького выдержанного рома.
Ты – это ты, только ты, способный заменить миллионы, миллиарды взглядов.



Декабрь

Настали дни декабря.
Дни лишние и совсем ненужные.
Это было примерно в полдень, когда ты и я
Превратились в гранитные скалы бездушные.

Тебе, наверное, хорошо не думать обо мне.
И не встречаться со мной взглядом.
Не вспоминать ни на миг о том дне,
Когда внезапно перестал быть рядом.

Ты в порядке, тебе не от кого прятать дрожащие руки.
Ты пролетаешь быстро.
Не успеваю заметить.
В одно мгновение.
Ты как будто исключительный феномен, неразгаданный наукой,
а может я тебя придумала, ты просто плод воображения?

А тебе плевать на чувство окружающих тебя,
хотя, мне кажется, что ты всего лишь притворяешься.
Я обозначу тебя ферматой,
Мы – музыкальный интервал.
Твои глаза, сияющие как два огня,
когда ты улыбаешься
не исчезают под мраком, темнотой, что ты вокруг себя собрал...



Что находится в глубине твоей души?

Всё материальное – хрупкое и ненадёжное.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.